

brother

TZe
TAPE

KORISNIČKI PRIRUČNIK

P-touch

D450

Pročitajte ovaj korisnički priručnik prije upotrebe uređaja P-touch.
Držite ovaj korisnički priručnik na pristupačnome mjestu radi buduće upotrebe.
Posjetite nas na mrežnome mjestu <http://support.brother.com/>, gdje možete dobiti podršku za proizvod i odgovore na često postavljana pitanja (FAQ).



HRVATSKI

www.brother.com

UVOD

Zahvaljujemo na kupovini uređaja P-touch D450.

Ovaj priručnik sadrži razne sigurnosne mjere i osnovne postupke za upotrebu ovoga uređaja za etiketiranje. Prije upotrebe uređaja pažljivo pročitajte ovaj priručnik i držite ga na pristupačnome mjestu radi buduće upotrebe.

Deklaracija o usklađenosti (samo za Europu)

Mi, Brother Industries, Ltd.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,
Nagoya 467-8561 Japan,

izjavljujemo da su ovaj proizvod i AC adapter u skladu s osnovnim zahtjevima svih odgovarajućih direktiva i propisa koji su primjenjivi u Europskoj uniji.

Deklaracija o usklađenosti može se preuzeti s mrežnoga mjesta Brother Solutions Center.

Posjetite <http://support.brother.com/> i:

- odaberite „Europe”
- odaberite svoju zemlju
- odaberite „Manuals”
- odaberite svoj model
- odaberite „Deklaracija o usklađenosti”
- kliknite „Download”

Deklaracija će se preuzeti kao PDF datoteka.

Međunarodna izjava o usklađenosti s programom ENERGY STAR®

Svrha međunarodnog programa ENERGY STAR® zagovaranje je razvoja i popularizacije energetski učinkovite uredske opreme. Kao partner programa ENERGY STAR®, tvrtka Brother Industries, Ltd. odlučila je da ovaj proizvod udovolji smjernicama programa ENERGY STAR® za energetsku učinkovitost.



Informacije o usklađenosti s Uredbom Komisije br. 801/2013

	D450
Potrošnja energije*	2,2 W

* Svi su mrežni priključci aktivirani i povezani.

Obavijest o izdavanju i sastavljanju

Ovaj je priručnik sastavljen i izdan pod nadzorom tvrtke Brother Industries, Ltd. te sadrži najnovije opise i specifikacije proizvoda.

Sadržaj ovoga priručnika i specifikacije proizvoda podliježu izmjenama bez prethodne najave.

Ako nove inačice softvera za D450 budu dostupne, ovaj priručnik možda neće sadržavati ažurirane značajke. Stoga ćete možda uočiti razliku između softvera i sadržaja ovoga priručnika.

Bilo koje trgovačko ime i naziv proizvoda tvrtki koji se pojavljuju u proizvodima tvrtke Brother, povezanim dokumentima i svim drugim materijalima zaštitni su znaci ili registrirani zaštitni znaci tih odgovarajućih tvrtki.

BROTHER je zaštitni znak ili registrirani zaštitni znak tvrtke Brother Industries, Ltd.

Sadržaj

Sigurnosne mjere.....	4
Opće sigurnosne mjere.....	6
POČETAK RADA	7
Raspakiranje uređaja P-touch	7
LCD zaslon i tipkovnica	7
Izvor napajanja i kasete s trakom	9
Kod upotrebe AC adaptera (AD-E001).....	9
Kod upotrebe šest novih alkalnih baterija veličine AA (LR6) ili napunjenih Ni-MH punjivih baterija veličine AA (HR6).....	9
Umetnite kasetu s trakom.....	10
Uključivanje i isključivanje napajanja	11
Postavljanje jezika i jedinice	11
Jezik	11
Jedinica	11
Ulaganje trake.....	11
Postavljanje LCD zaslona.....	11
Kontrast LCD-a.....	11
Pozadinsko svjetlo.....	12
Kako upotrebljavati uređaj P-touch.....	12
Izradite naljepnicu uređajem P-touch	12
Izradite naljepnicu tako da uređaj P-touch povežete s računalom	13
UREĐIVANJE NALJEPNICE	15
Unošenje i uređivanje teksta.....	15
Unošenje teksta tipkovnicom.....	15
Dodavanje novog retka.....	15
Dodavanje novog bloka	15
Brisanje teksta	15
Unošenje tabulatora	16
Upotreba tekstualnog podsjetnika	16
Brisanje memorije tekstualnog podsjetnika	17
Mijenjanje postavke tekstualnog podsjetnika	17
Unošenje simbola	17
Unošenje simbola pomoću funkcije simbola.....	17
Postavljanje povijesti simbola.....	17
Unošenje znakova s akcentima	18
Postavljanje značajki znakova ([Font]/[Vel.]/[Šir.]/[Stil]/[Redak]/[Porav.])	19
Postavljanje značajki znakova po naljepnici.....	19
Postavljanje značajki znakova po retku.....	19
Postavljanje stila automatske prilagodbe	22

Postavljanje okvira	22
Postavljanje značajki naljepnice ([Duljina] / [Opcija rezanja] / [Duljina tab.]	23
Upotreba automatski oblikovanih izgleda	24
Upotreba predložaka	24
Upotreba izgleda bloka	27
Izrada naljepnice s crtičnim kodom	29
Postavljanje parametara crtičnoga koda i unošenje podataka crtičnoga koda	29
Uređivanje i brisanje crtičnoga koda	31

ISPISIVANJE NALJEPNICA32

Pregled naljepnica	32
Ispisivanje naljepnica	32
Ispisivanje jedne ili više kopija	32
Numeričko ispisivanje	33
Zrcalno ispisivanje	33
Postavljanje opcija za rezanje trake	33
[Vel. marg.] / [Mala marg.] / [Niz] / [Bez rez.] / [Poseb. trak]	33
Podešavanje duljine naljepnice	35
Ispisivanje iz kolekcije naljepnica	36
Ispisivanje naljepnice iz kolekcije naljepnica koja je pohranjena na uređaju P-touch	36
Preuzimanje nove kategorije s kolekcijom naljepnica	37

UPOTREBA MEMORIJE DATOTEKE38

Pohrana datoteka s naljepnicama	38
Ispisivanje, otvaranje ili brisanje pohranjene naljepnice	38
[Ispiši]	38
[Otvori]	38
[Izbriši]	38

RESETIRANJE I ODRŽAVANJE UREĐAJA P-TOUCH39



Resetiranje uređaja P-touch	39
Resetiranje podataka polaznom tipkom	39
Resetiranje podataka na tvorničke postavke tipkovnicom uređaja P-touch	39
Održavanje	40
Čišćenje jedinice	40
Čišćenje ispisne glave	41
Čišćenje rezača trake	41

UVOD







RJEŠAVANJE PROBLEMA	42
Što napraviti kada.....	42
Kada se na zaslonu pojavi poruka o pogrešci	43
DODATAK	44
Specifikacije	44
Zahtjevi sustava	45

Sigurnosne mjere

Kako bi se spriječile ozljede i šteta, važne su napomene objašnjene raznim simbolima. U nastavku su navedeni simboli i njihova značenja.













 UPOZORENJE	Ukazuje na moguću opasnu situaciju koja bi, ako se ne izbjegne, mogla prouzročiti smrt ili opasne ozljede.
 OPREZ	Ukazuje na moguću opasnu situaciju koja bi, ako se ne izbjegne, mogla prouzročiti manje ili umjerene ozljede.

Simboli upotrijebljeni u ovom priručniku su sljedeći:

 NEDOZVOLJENA radnja.	 NEMOJTE dodirivati taj dio proizvoda.
 Obavezno djelovanje.	 Potrebno je iskopčati uređaj.
 NEMOJTE rastavljati proizvod.	 Upozorava na mogući strujni udar.

UPOZORENJE

Pridržavajte se ovih smjernica kako biste izbjegli požar, opekline, ozljedu, strujni udar, oštećenje, pregrijavanje, neuobičajene mirise ili dim.

-  Uvijek se koristite navedenim naponom i preporučenim AC adapterom (AD-E001) za uređaj P-touch kako biste spriječili oštećenje ili kvar.
-  AC adapter i uređaj P-touch ne dodirujte tijekom oluje s grmljavinom.
-  Uređaj P-touch / AC adapter nemojte upotrebljavati na mjestima visoke vlažnosti, poput kupaonica.
-  Nemojte oštetiti kabel napajanja ili utikač ili stavljati teške predmete na njih. Nemojte snažno savijati ili povlačiti kabel napajanja. Uvijek držite AC adapter dok ga iskopčavate iz električne utičnice.
-  Pazite da utikač bude u potpunosti umetnut u električnu utičnicu. Nemojte upotrebljavati slabo pričvršćenu ili oštećenu utičnicu.
-  Nemojte smočiti uređaj P-touch / AC adapter / utikač za napajanje / baterije, na primjer tako da rukujete njima mokrim rukama ili da prolijete tekućinu po njima.
-  Ako vam tekućina iz baterija dospje u oči, odmah ih isperite s mnogo čiste vode i zatražite liječničku pomoć jer biste u protivnom mogli izgubiti vid.
-  Nemojte rastavljati ili preinačivati uređaj P-touch / AC adapter / baterije.
-  Pazite da metalni predmet ne bi dodirnuo i pozitivni i negativni pol baterije.
-  Prilikom mijenjanja baterije nemojte upotrebljavati oštre predmete, poput pincete ili kemijske olovke.
-  Baterije nemojte bacati u vatru ili izlagati toplini.
-  Ako osjetite neuobičajeni miris, toplinu, promjenu boje, deformaciju ili bilo što neobično tijekom upotrebe ili skladištenja, odmah iskopčajte AC adapter, uklonite baterije i prestanite s upotrebom uređaja P-touch.

UPOZORENJE

- ⊘ Nemojte upotrebljavati oštećenu bateriju ili bateriju iz koje curi tekućina jer bi vam se tekućina mogla prolići po rukama.
- ⊘ Nemojte upotrebljavati deformiranu bateriju, bateriju iz koje curi tekućina ili bateriju s oštećenom naljepnicom. Postoji mogućnost zagrijavanja.
- ⊘ Ne dirajte metalne dijelove oko ispisne glave odmah nakon ispisivanja.
- ⊘ Ako uređaj P-touch nećete upotrebljavati, uskladištite ga izvan dohvata djece. Osim toga, pazite da djeca ne stave naljepnice ili dijelove uređaja P-touch u usta. Ako se proguta bilo koji predmet, potražite liječničku pomoć.
- ⚠ Nemojte upotrebljavati oštećeni kabel adaptera ili utikač za napajanje.
- ⚠ NE upotrebljavajte P-touch ako u njega uđe strani predmet. Ako u uređaj P-touch uđe bilo kakav strani predmet, iskopčajte AC adapter, uklonite baterije i obratite se Brotherovoj službi za korisnike.

OPREZ

Pridržavajte se ovih smjernica kako biste izbjegli ozljede, curenje tekućine, opekline ili zagrijavanje.

- ⊘ Ne dirajte oštricu rezača.
- ⚠ Ako vam tekućina iz baterija kapne na kožu ili odjeću, odmah je isperite čistom vodom.
- ⚠ Ako ne namjeravate upotrebljavati uređaj P-touch, uklonite baterije i odspojite AC adapter.
- ⊘ Nemojte upotrebljavati bateriju koja nije predviđena za upotrebu s ovim uređajem. Nemojte istodobno upotrebljavati stare i nove baterije ili kombinaciju raznih vrsta baterija, razina punjenja, proizvođača ili modela. Nemojte umetnuti bateriju s pogrešno postavljenim polaritetom (+ i -).
- ⊘ Nemojte ispuštati ili udarati uređaj P-touch / AC adapter.
- ⊘ Nemojte pritiskati LCD zaslon.
- ⊘ Nemojte stavljati prst u uređaj P-touch prilikom zatvaranja poklopca spremnika za kasetu s trakom ili poklopca pretinca za baterije.
- ⚠ Prije upotrebe Ni-MH punjivih baterija pažljivo pročitajte upute za baterije i punjač za baterije kako biste ih pravilno upotrebljavali.
- ⚠ Prije upotrebe Ni-MH punjivih baterija napunite ih specijaliziranim punjačem za baterije.

Opće sigurnosne mjere

- Ovisno o položaju, materijalu i vremenskim uvjetima, naljepnica se može odlijepiti ili postati neuklonjiva ili se boja naljepnice može promijeniti ili prenijeti na druge predmete. Prije nego zalijepite naljepnicu, provjerite klimatske uvjete i materijal.
- Uređaj P-touch nemojte upotrebljavati ni na koji način i ni u koju svrhu koja nije opisana u ovom priručniku. U protivnom bi moglo doći do nezgoda ili oštećenja uređaja P-touch.
- S uređajem P-touch upotrebljavajte samo Brotherove TZe trake.
- Za čišćenje uređaja za etiketiranje upotrebljavajte samo mekanu, suhu krpu. Nikada nemojte upotrebljavati alkohol ili druga organska otapala.
- Za čišćenje ispisne glave upotrebljavajte mekanu maramicu. Nikada ne dodirujte ispisnu glavu.
- Ne stavljajte bilo kakav strani predmet u izlazni prorez za traku, priključak AC adaptera ili USB priključak itd.
- Ne izlažite uređaj P-touch / baterije / AC adapter izravnoj sunčevoj svjetlosti ili kiši niti ih postavljajte blizu grijača ili ostalih uređaja koji se zagrijevaju, na bilo koje mjesto izloženo krajnje visokim ili niskim temperaturama (npr. na komandnu ploču ili u stražnji dio automobila) ili visokoj vlažnosti ili na prašnjava mjesta.
- Nemojte previše pritiskati polugu rezača.
- Ne pokušavajte ispisivati ako je kasetna prazna jer biste mogli oštetiti ispisnu glavu.
- Ne povlačite traku tijekom ispisivanja ili ulaganja jer ćete oštetiti traku i uređaj P-touch.
- Preporučljivo je da upotrebljavate USB kabel koji ste dobili s uređajem P-touch. Ako budete trebali upotrebljavati drugi USB kabel, pazite da bude visokokvalitetne izrade.
- Mogli bi se izgubiti svi podatci pohranjeni u memoriju zbog kvara ili popravka uređaja P-touch ili ako se baterija isprazni.
- Uređaj P-touch nema značajku punjenja punjivih baterija.
- Ispisani tekst može se razlikovati od teksta na LCD-u.
- Duljina ispisane naljepnice može se razlikovati od prikazane duljine naljepnice.
- Ako se napajanje isključi dulje od dvije minute, izbrisat će se sav tekst, postavke oblika i sve tekstne datoteke pohranjene u memoriju.
- S ovim modelom možete upotrebljavati i traku za termoskupljajuću cijev. Za dodatne informacije pogledajte mrežno mjesto tvrtke Brother (<http://www.brother.com/>). Kod upotrebe trake za termoskupljajuću cijev ne možete ispisivati okvire i unaprijed postavljene predloške uređaja P-touch te upotrebljavati određene postavke fonta. Kod upotrebe TZe trake možda će i ispisani znakovi biti manji.
- **Prozirna plastična naljepnica zalijepljena je na zaslon radi zaštite tijekom proizvodnje i prijevoza. Ovu naljepnicu trebate ukloniti prije upotrebe.**

Raspakiranje uređaja P-touch

Sadržaj kartonske kutije

P-touch

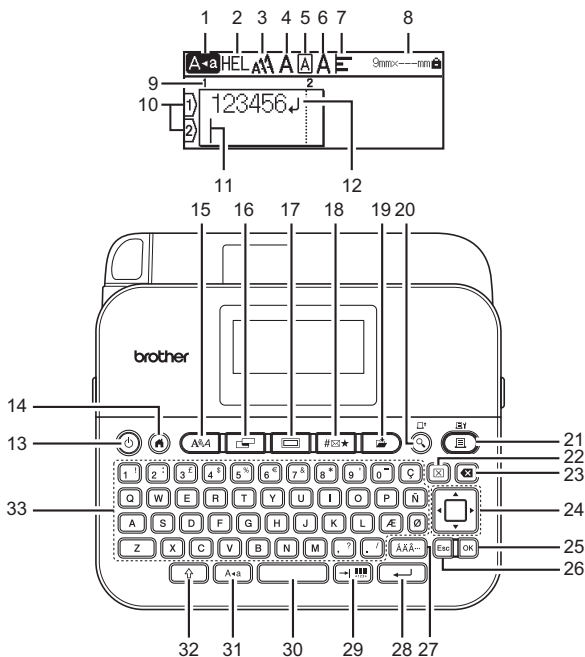
Početna kasetna s trakom

AC adapter

USB kabel

Korisnički priručnik

LCD zaslون i tipkovnica



Zadani jezik je [engleski].

- | | |
|--------------------------------------|-----------------------------|
| 1. Način rada velikih slova | 20. Pregled |
| 2-7. Upravljanje stilom | 21. Ispiši |
| 8. Širina trake x duljina naljepnice | 22. Očisti |
| 9. Broj bloka | 23. Brisanje ulijevo |
| 10. Broj retka | 24. Pokazivač |
| 11. Pokazivač | 25. OK (U redu) |
| 12. Oznaka za prijelaz u novi redak | 26. Esc (Izlaz) |
| 13. Napajanje | 27. Akcent |
| 14. Početni zaslon | 28. Unesi |
| 15. Font | 29. Tabulator / crtični kod |
| 16. Naljepnica | 30. Razmak |
| 17. Okvir | 31. Velika slova |
| 18. Simbol | 32. Pomakni |
| 19. Pohrani | 33. Slovo |

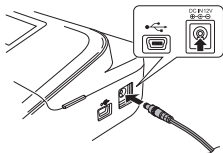
NAPOMENA

- Kada je uključen način rada velikih slova, svi znakovi koje utipkate bit će napisani velikim slovima.
- Dužina teksta koji unesete može biti do 280 znakova.
- Upotrebljavajte (⇄) u kombinaciji s tipkama slova i brojeva kako biste utipkali velika slova ili simbole na koje se ukazuje u gornjem desnom kutu tipki.
- Upotrebljavajte ▲ ili ▼ s (⇄) kako biste se vratili na početak prethodnoga bloka ili prešli na sljedeći blok.
- Upotrebljavajte ◀ ili ▶ s (⇄) kako biste otišli na početak ili kraj trenutnog retka.
- Kod odabira postavki pritisnite () kako biste se vratili na zadanu stavku.
- Osim ako nije drugačije navedeno, pritisnite (Esc) kako biste otkazali radnju.
- Pritisnite (⌂) za povratak na početni zaslon.
- Duljina naljepnice prikazana na LCD-u može se malo razlikovati od stvarne duljine ispisane naljepnice.

Izvor napajanja i kasetna s trakom

■ Kod upotrebe AC adaptera (AD-E001)

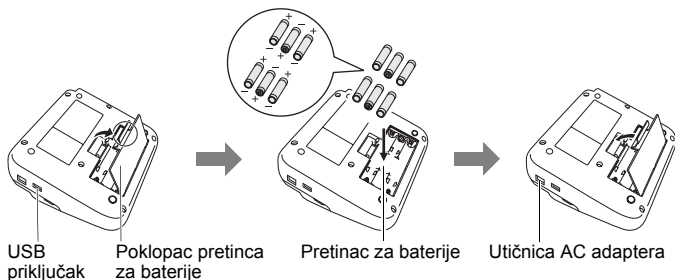
Utikač na kabelu adaptera umetnite u utičnicu AC adaptera na desnoj strani uređaja. Utikač ukopčajte u najbližu standardnu električnu utičnicu.



■ Kod upotrebe šest novih alkalnih baterija veličine AA (LR6) ili napunjenih Ni-MH punjivih baterija veličine AA (HR6)

Provjerite jesu li polovi pravilno usmjereni.

Kako biste uklonili baterije, postupak umetanja izvršite obrnutim redoslijedom.



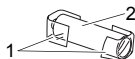
NAPOMENA

- Za očuvanje memorije preporučujemo upotrebu alkalnih baterija (LR6) veličine AA ili Ni-MH baterija (HR6) veličine AA s AC adapterom.
- Kako bi se zaštitila i sačuvala memorija uređaja P-touch kada je iskopčan AC adapter, preporučljivo je da u uređaj P-touch umetnete alkalne baterije veličine AA (LR6) ili Ni-MH baterije veličine AA (HR6).
- Kada se napajanje isključi dulje od dvije minute, izbrisat će se sve postavke teksta i oblikovanja. Izbrisat će se i sve tekstne datoteke pohranjene u memoriju.
- Izvadite baterije ako na duže vrijeme ne namjeravate upotrebljavati uređaj P-touch.

- Bateriju odložite na odgovarajuće odlagalište, a ne u običan otpad. Osim toga, obavezno poštujte sve primjenjive savezne, državne ili lokalne propise.
- Kada bateriju budete skladištili ili odlagali, umotajte oba kraja baterije celofanom kako biste spriječili stvaranje kratkog spoja.

(Primjer izoliranja baterije)

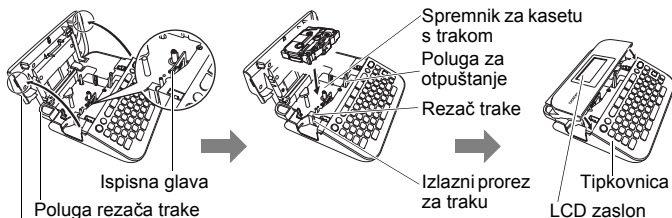
1. Celofan
2. Alkalna ili Ni-MH baterija



⚠ OPREZ

UPOTREBA KOMBINACIJE RAZLIČITIH BATERIJA (KAO ŠTO SU Ni-MH I ALKALNE), MOŽE PROUZROČITI EKSPLOZIJU. UPOTRIJEBLJENE BATERIJE ODLOŽITE U SKLADU S UPUTAMA.

■ Umetnite kasetu s trakom



Poklopac spremnika za kasetu s trakom

NAPOMENA

- Prilikom umetanja kasete s trakom pazite da se traka i tintna vrpca ne uhvate za ispisnu glavu.
- Ako ne možete zatvoriti poklopac spremnika za kasetu s trakom, provjerite kako biste se uvjerali da je poluga za otpuštanje u gornjem položaju. Ako nije, podignite polugu i zatvorite poklopac.

Uključivanje i isključivanje napajanja

Pritisnite (⏻) kako biste uključili uređaj P-touch.

Ponovno pritisnite (⏻) kako biste isključili uređaj P-touch.

NAPOMENA

Uređaj P-touch ima funkciju uštede energije kojom se automatski isključuje uređaj ako se ne pritisne nijedna tipka u određenom razdoblju pod određenim radnim uvjetima. Pogledajte „Specifikacije” na stranici 44.

Postavljanje jezika i jedinice

■ Jezik

Kada prvi put uključite uređaj P-touch, od vas će se zatražiti da postavite zadani jezik. Odaberite jezik pomoću ◀ ili ▶, zatim pritisnite (OK) ili (↩).

(⏻) → ◀/▶ [Settings] (Postavke) → (OK) ili (↩) → ▲/▼ [□ Language] (Jezik) → (OK) ili (↩) → ▲/▼ [English / Español / Français / Hrvatski / Italiano / Magyar / Nederlands / Norsk / Polski / Português / Português (Brasil) / Română / Slovenski / Slovenský / Suomi / Svenska / Türkçe / Čeština / Dansk / Deutsch] → (OK) ili (↩).

■ Jedinica

Zadana postavka je [mm].

(⏻) → ◀/▶ [Postavke] → (OK) ili (↩) → ▲/▼ [Jed.] → (OK) ili (↩) → ▲/▼ [mm/inč] → (OK) ili (↩).

Ulaganje trake

Pritisnite sljedeće tipke kako biste uložili traku:

(⏻) + (Ⓞ).

Postavljanje LCD zaslona














■ Kontrast LCD-a

Zadana postavka je [0].

(⏻) → ◀/▶ [Postavke] → (OK) ili (↩) → ▲/▼ [Prilagodba] → (OK) ili (↩) → ▲/▼ [Kontrast LCD-a] → (OK) ili (↩) → ◀/▶ [-2--+2] → (OK) ili (↩).

■ Pozadinsko svjetlo

Zadana postavka je [Uključi].

() → /  [Postavke] → () ili () → /  [Pozadinsko svjetlo] → () ili () → /  [Uključi/Isključi] → () ili ()

NAPOMENA

- Ako je pozadinsko svjetlo isključeno uštedjet ćete energiju.
- Pozadinsko svjetlo automatski se isključuje ako nijedna radnja nije u tijeku. Može se ponovno uključiti ako pritisnete bilo koju tipku. Pozadinsko svjetlo se isključuje tijekom ispisivanja.

Kako upotrebljavati uređaj P-touch

■ Izradite naljepnicu uređajem P-touch

[POČETAK]

Priprema uređaja P-touch **S. 7**



[IZRADA NALJEPNICE]

- Unošenje i uređivanje teksta **S. 15**
- Unošenje simbola **S. 17**
- Unošenje znakova s akcentima **S. 18**
- Upotreba automatski oblikovanih izgleda **S. 24**

NAPOMENA

Osim unošenja teksta, uređaj P-touch sadrži velik raspon opcija oblikovanja.

Primjeri naljepnica koje možete izraditi uređajem P-touch:



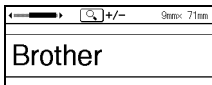
[ISPISIVANJE NALJEPNICA]

- Ispisivanje naljepnice **S. 32**
- Postavljanje opcija za rezanje trake **S. 33**
- Ispisivanje iz kolekcije naljepnica **S. 36**

NAPOMENA

Prije ispisivanja možete provjeriti izgled naljepnice funkcijom pregleda. Pogledajte „Pregled naljepnica” na stranici 32.

Primjer zaslona pregleda:



■ Izradite naljepnicu tako da uređaj P-touch povežete s računalom

[POČETAK]

Ovaj uređaj P-touch može se upotrebljavati kao samostalni stolni uređaj P-touch ili se može povezati s računalom/Macom i upotrebljavati sa softverom P-touch Editor za izradu složenijih naljepnica.

Kako biste upotrebljavali uređaj P-touch koji je povezan s računalom, priključite uređaj P-touch na računalo pomoću priloženog USB kabela te instalirajte softver P-touch Editor i upravljačke programe.

Značajke

P-touch Editor	Olakšava izradu različitih prilagođenih naljepnica složenih izgleda upotrebom fontova, predložaka i sličica.
Upravljački program pisača	Omogućuje ispisivanje naljepnica s povezanog uređaja P-touch kada upotrebljavate P-touch Editor na računalu.
P-touch Update Software	Kolekcije naljepnica mogu se preuzeti, a novi dizajni naljepnica dodati na uređaj P-touch. Osim toga, softver se može nadograditi na najnoviju inačicu.

Za preuzimanje i instalaciju upravljačkih programa pisača i softvera, kao što je P-touch Editor 5.1, na računalo posjetite naše mrežno mjesto za preuzimanje instalacijskih programa (www.brother.com/inst/).

Upravljački programi pisača i softver također se mogu pojedinačno preuzeti s popisa dostupnih upravljačkih programa i softvera na našem, ispod navedenome, mrežnome mjestu.

Mrežno mjesto za podršku tvrtke Brother

Posjetite naše mrežno mjesto za podršku na adresi <http://support.brother.com/>
Možete pronaći sljedeće informacije:

- preuzimanja softvera
- korisničke priručnike
- često postavljana pitanja (rješavanje problema, korisne savjete o upotrebi pisača)
- informacije o potrošnim materijalima
- najnovije informacije o kompatibilnosti s operativnim sustavima.

Sadržaj ovoga mrežnog mjesta podliježe izmjenama bez prethodne najave.



[IZRADA NALJEPNICE]

- Uređaj P-touch povežite s računalom pomoću USB kabela.
 - Pokrenite P-touch Editor Software.
 - Tekst naljepnice unesite pomoću softvera P-touch Editor.
 - Ispišite naljepnicu.
- Primjeri naljepnica koje možete izraditi softverom P-touch Editor:



UREĐIVANJE NALJEPNICE

Unošenje i uređivanje teksta

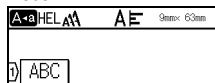
■ Unošenje teksta tipkovnicom

→ [Izrada naljepnice] → ili → Unesite znak.

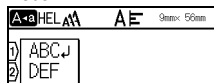
■ Dodavanje novog retka

Pokazivač pomaknite na kraj trenutnog retka i pritisnite ().

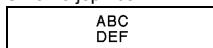
Redak 1



Redak 2



Slika naljepnice



NAPOMENA

- Postoji maksimalan broj tekstnih redaka koji se mogu unijeti za svaku širinu trake. Maksimalno 5 redaka za traku od 18 mm, 3 retka za traku od 12 mm, 2 retka za trake od 9 mm i 6 mm te 1 redak za traku od 3,5 mm.
- Ako pritisnete () kada već postoji pet redaka, prikazat će se poruka [Previše redaka!]. Pritisnite () ili bilo koju drugu tipku kako biste uklonili poruku o pogrešci.

■ Dodavanje novog bloka

Za izradu novoga bloka teksta/redaka s desne strane trenutnog teksta pritisnite () i (). Pokazivač se pomiče na početak novoga bloka.

NAPOMENA

- U jednu naljepnicu može se unijeti najviše 5 blokova.
- Ako pritisnete () i () kada već postoji pet redaka, prikazat će se poruka [Previše redaka!]. Pritisnite () ili bilo koju drugu tipku kako biste uklonili poruku o pogrešci.

■ Brisanje teksta

Pritiskom na () izbrisać će se jedno po jedno slovo.


Za brisanje cijelog teksta:

→ [Samo tekst] → ili ().

Za brisanje cijelog teksta i svih postavki oblika:


→ [Tekst i format] → ili ().

■ Unošenje tabulatora

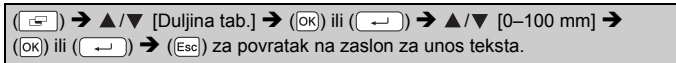
Za unos tabulatora pritisnite tipku navedenu u nastavku.
Zatim će se simbol () pojaviti na zaslonu.





NAPOMENA

Za brisanje tabulatora s naljepnice pokazivač postavite desno od oznake tabulatora na zaslonu za unos teksta i pritisnite ().

Za promjenu duljine tabulatora:

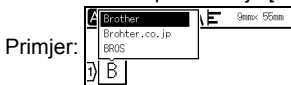



NAPOMENA

Duljinu tabulatora također možete postaviti tako da utipkate željenu duljinu tabulatora. Kako biste primijenili postavku nakon što utipkate duljinu naljepnice, pritisnite (OK) ili (), zatim ponovno pritisnite (OK) ili ().

■ Upotreba tekstualnog podsjetnika

Kada unesete znak, uređaj P-touch pamti redoslijede znakova koji započinju znakom unesenim iz povijesti svih ispisanih redoslijeda znakova do toga trenutka i prikazuje popis opcija iz kojih možete izvršiti odabir. Zadana postavka je [Uključi].


















Unesite „B” → (OK) → Uređaj P-touch prikazuje popis ispisanih riječi koje započinju slovom „B”, kao što je „Brother” → ▲/▼ Odaberite željenu riječ → Pritisnite ► kako bi se prikazala cijela riječ koja je preduga za prikaz na popisu riječi. Za povratak na popis riječi pritisnite ◀. → Pritisnite (OK) ili (). Riječ s odabranim slovom tada će se pojaviti u tekstnom retku.


















NAPOMENA

Kako biste zatvorili popis riječi i vratili se na zaslon za unos teksta, pritisnite (Esc).

■ **Brisanje memorije tekstualnog podsjetnika**












() → / [Postavke] → () ili () → / [Tekstualni podsjetnik] → () ili () → / [Izbrisi memoriju] → () ili () → Pojavit će se poruka [Izbrisati svu memoriju tekst. podsaj.?] → () ili ()

■ **Mijenjanje postavke tekstualnog podsjetnika**

() → / [Postavke] → () ili () → / [Tekstualni podsjetnik] → () ili () → / [UKLJUČI/ISKLJUČI] → () ili () → / [Uključi/Isključi] → () ili ()














Unošenje simbola

■ **Unošenje simbola pomoću funkcije simbola**

() → / Odaberite kategoriju → () ili () → /// Odaberite simbol → () ili ()

■ **Postavljanje povijesti simbola**

30 nedavno upotrijebljenih simbola dodano je u [Povijest]. Zadana postavka je [Uključi].

() → / [Postavke] → () ili () → / [Povijest simbola] → () ili () → / [Uključi/Isključi] → () ili ()

Popis simbola

Kategorija	Simboli
Interpunc.	. , : ; " ' • ? ! ¿ ¡ - & ~ _ \ / * @ #
Zagr./Strel.	() [] < > ≪ ≫ [] → ← ↑ ↓ ⇨ ⇩ ⇧ ⇩ ↔ ↕ ↖ ↗ ↘ ↙
Matematika	+ - × ÷ ± = ≥ ≤ ≠ ∴ α β γ δ μ Ω φ Σ ^a ^o ₂ ₃ ² ³ ¼ ½ ¾ I II III IV V VI VII VIII IX X
Val./Jedin.	% \$ € £ ¥ ¢ ° ft. in. m ² m ³ cc ℓ oz. lb. °F °C
(Broj)	① - ⑨⑨
[Broj]	1 - 99

Kategorija	Simboli
Znak	
Električno	
Pod.kom./AV	
Posao	
Profesional.	
Događaj	
Vozilo	
Osobno	
Priroda/Zeml	
Piktograf	

Unošenje znakova s akcentima

Unesite znak → (ÄÄÄ...) → ▲/▼ Odaberite znak s akcentom → (OK) ili (←).

Popis znakova s akcentima

Znak	Znakovi s akcentima	Znak	Znakovi s akcentima
a	á à â ã ä å æ ã ä å ä	n	ñ ñ ñ ñ
A	Á Â Ã Ä Å Æ Æ Å Å Å Å	N	Ñ Ñ Ñ Ñ
c	ç ç ç	o	ó ò ô õ ö ö œ ö
C	Ç Ç Ç	O	Ó Ò Ô Ø Ö Ö Œ Ö
d	d' ð ð	r	ř ř ř
D	Ď Ď	R	Ř Ř Ř
e	é è ê ë ě ě ě	s	š š š š ß
E	É Ê Ë Ę Ę Ę Ę	S	Š Ś Ș Ş ß
g	ğ ğ	t	ť ť þ
G	Ğ Ğ	T	Ť Ť Þ
i	í î ï ĵ ĵ ĵ	u	ú û ü ü ů ů ů
I	Í Î Ï Ĵ Ĵ Ĵ	U	Ú Û Ü Ů Ů Ů
k	ķ	y	ý ŷ
K	Ķ	Y	Ÿ Ŷ
l	ł ł ł	z	ž ž ž
L	Ł Ł Ł	Z	Ž Ž Ž

Postavljanje značajki znakova ([Font]/[Vel.]/[Šir.]/[Stil]/[Redak]/[Porav.])

Značajke znakova možete postaviti prema naljepnici ili prema svakom retku prije i poslije unošenja teksta.

■ Postavljanje značajki znakova po naljepnici

(**AAA**) → ▲/▼ Odaberite značajku → (OK) ili (←) → ▲/▼ Postavite vrijednost za značajku → (OK) ili (←) → (Esc) za povratak na zaslon za unos teksta.

■ Postavljanje značajki znakova po retku

1. Pomoću ▲/▼ pokazivač pomaknite do retka na kojem želite promijeniti značajku znakova.
2. Pritisnite (⇧) i (**AAA**) kako bi se prikazale značajke.

NAPOMENA

- (☰) prikazano na lijevoj strani značajke znaka, koje se pojavljuje kada pritisnete (☐) i (AA), ukazuje da ćete sada primijeniti značajku samo za taj određeni redak.
- Kada se različite vrijednosti značajki postavbe za svaki redak, vrijednost će se prikazati kao ***** kada pritisnete (AA), odaberete značajku pomoću ▲ ili ▼ i pritisnete (OK) ili (←). Kada na ovome zaslonu promijenite postavku i pritisnete (Esc) za povratak na zaslon za unos teksta, ista će se promjena primijeniti na sve retke naljepnice.
- Stvarna veličina ispisano fonta ovisi o širini trake, broju znakova i broju unesenih redaka. Kada znakovi dosegnu maksimalnu veličinu, odabrani će font prijeći na prilagođeni font koji se temelji na stilu Helsinki. Time se omogućuje ispisivanje s manjim tekstom na uske naljepnice ili naljepnice s više redaka.
- Veličina fonta 6 ispisuje se samo u vrsti fonta Helsinki.
- Kada je [Vel.] postavljena na [Auto] i kada je sav tekst unesen velikim slovima, tekst se automatski podešava kako bi se ispisao u najvećem mogućem fontu za svaku širinu trake. Ova je veličina fonta veća od najveće veličine fonta dostupne u postavkama fontova za svaku širinu trake.



Opcije postavki





Značajka	Vrijednost	Rezultat	Značajka	Vrijednost	Rezultat
Font	Helsinki	A1	Font	Belgium	A1
	Brussels	A1		Atlanta	A1
	US	A1		Adams	A1
	Los Angeles	A1		Brunei	A1
	San Diego	A1		Sofia	A1
	Florida	A1		Germany	A1
	Calgary	A1		Letter Gothic	A1

UREĐIVANJE NALJEPNICE



Značajka	Vrijednost	Rezultat	Značajka	Vrijednost	Rezultat
Vel.	Auto	Kada je odabrano Auto, tekst se automatski podešava kako bi se ispisao u najvećoj dostupnoj veličini u postavkama fontova za svaku širinu trake.	Vel.	18 pt	A
	6 pt	A		24 pt	A
	9 pt	A		36 pt	A
	12 pt	A		42 pt	A
Šir.	x 1	A	Šir.	x 1/2	A
	x 3/2	A		x 2/3	A
	x 2	A			
Stil	Norm.	A	Stil	Podebljani kurziv	A
	Podebljano	A		Kurziv i kontura	A
	Kontura	A		Kurziv i sjenčano	A
	Sjena	A		Kurziv i puno	A
	Puno	A		Okomito	A
	Kurziv	A		Podebljano okomito	A
Redak	Isklj.	A	Redak	Pre crtano	A
	Podcrtano	A			
Porav.	Lijevo	ABC	Porav.	Desno	ABC
	Centar	ABC		Obostrano poravnanje	A B C

■ Postavljanje stila automatske prilagodbe

Kada se [Vel.] postavi na [Auto], a [Duljina] na određenu duljinu, možete smanjiti veličinu teksta kako bi tekst odgovarao duljini naljepnice. Kada se odabere [Vel. teksta], izmijenjena je ukupna veličina teksta kako bi tekst odgovarao naljepnici. Kada se odabere [Šir. teksta], širina teksta smanjit će se na veličinu x 1/2 postavke.

() → ◀/▶ [Postavke] → (OK) ili () → ▲/▼ [Stil samoprilag.] → (OK) ili () → ▲/▼ [Vel. teksta / Šir. teksta] → (OK) ili ()

Postavljanje okvira

























































() → ▲/▼/◀/▶ Odaberite okvir → (OK) ili ()

NAPOMENA












































Okvir također možete postaviti tako da utipkate broj okvira.

Okviri

Okviri

1 	2 	3 	4 
5 	6 	7 	8 
9 	10 	11 	12 
13 	14 	15 	16 
17 	18 	19 	20 
21 	22 	23 	24 
25 	26 	27 	28 
29 	30 	31 	32 
33 	34 	35 	36 
37 	38 	39 	40 
41 	42 	43 	44 
45 	46 	47 	48 
49 	50 	51 	52 
53 	54 	55 	56 

Okviri




57 	58 	59 	60 
61 	62 	63 	64 
65 	66 	67 	68 
69 	70 	71 	72 
73 	74 	75 	76 
77 	78 	79 	80 
81 	82 	83 	84 
85 	86 	87 	88 
89 	90 	91 	92 
93 	94 	95 	96 
97 	98 	99 	

Postavljanje značajki naljepnice ([Duljina] / [Opcija rezanja] / [Duljina tab.])



Duljina : [Duljina] se može postaviti unutar raspona 30–300 mm. Kada je odabrano [Auto], duljina naljepnice automatski se podešava na temelju količine unesenog teksta.

Opcija rezanja : Pogledajte „Postavljanje opcija za rezanje trake” na stranici 33.

Duljina tab. : Pogledajte „Za promjenu duljine tabulatora:” na stranici 16.

() → ▲/▼ Odaberite značajku → (OK) ili () → ▲/▼ Postavite vrijednost za značajku → (OK) ili () → (Esc) za povratak na zaslon za unos teksta.

NAPOMENA

Duljinu naljepnice i tabulatora također možete postaviti tako da utipkate željenu duljinu. Kako biste primijenili postavku nakon što utipkate duljinu, pritisnite (OK) ili () , zatim ponovno pritisnite (OK) ili () .

Upotreba automatski oblikovanih izgleda

■ Upotreba predložaka

Jednostavno odaberite izgled iz predložaka, unesite tekst i po želji primijenite oblikovanje.

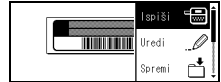
Primjer - Imovinska oznaka:





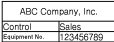





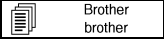

(↻) → ◀/▶ [Automatski oblik] → (OK) ili (←) → ▲/▼ [Predlošci] →
 (OK) ili (←) → ▲/▼ [Upravl. imovin.] → (OK) ili (←) → ▲/▼ [Imov. ozn.]
 → (OK) ili (←) → Unesite tekst → (OK) ili (←) → Unesite tekst za sljedeće
 polje → (OK) ili (←) → ▲/▼ Odaberite značajku za crtični kod →
 ◀/▶ Odaberite vrijednost za značajku → (OK) ili (←) → Utipkajte podatke
 crtičnoga koda → (OK) ili (←) → ▲/▼ [Ispiši] → (OK) ili (←) →
 ▲/▼ Odaberite broj naljepnica za ispisivanje → (☰), (OK) ili (←).








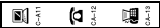
NAPOMENA

- Za pojedinosti o crtičnim kodovima pogledajte „Izrada naljepnice s crtičnim kodom” na stranici 29.
- Na zaslonu izbornika za ispisivanje:
 - Odaberite [Uredi] kako biste promijenili tekstne podatke ili postavu crtičnoga koda.
 - Odaberite [Spremi] kako biste pohranili naljepnicu u memoriju datoteke.
Za memoriju datoteke pogledajte „UPOTREBA MEMORIJE DATOTEKE” na stranici 38.
 - Odaberite [Izbornik] kako biste promijenili postavke fonta ili stila.
 - Odaberite [Pregled] kako biste pregledali naljepnicu prije ispisivanja.
 - Odaberite [Opcije ispisa] kako biste podesili postavke ispisa.
Za pojedinosti pogledajte „Numeričko ispisivanje” na stranici 33 ili „Zrcalno ispisivanje” na stranici 33.
- Ako širina trenutačne kasete s trakom ne odgovara postavljenoj širini odabranog izgleda, prikazat će se poruka o pogrešci kada pokušate ispisati naljepnicu. Pritisnite (Esc) ili bilo koju drugu tipku kako biste uklonili poruku o pogrešci, zatim umetnite kasetu s trakom ispravne širine.
- Ako broj unesenih znakova premaši ograničenje, poruka [Tekst je predug!] prikazat će se kada se pritisnu (OK) ili (←). Pritisnite (Esc) ili bilo koju drugu tipku kako biste uklonili poruku o pogrešci, zatim uredite tekst tako da upotrijebite manje znakova.














Predložci

Kategorija	Vrijednost	Pojedinosti
Upravlj. imovin.	Imov. ozn.	 (18 x 70 mm)
	Ladica	 (18 x 76 mm)
	Oznaka opreme	 (18 x 58 mm)
Arhiv/ormarić	Hrbat reg.	 (18 x 219 mm)
	Kart. mape dok.	 (12 x 82 mm)
	Razdjelnik (Viseća mapa)	 (12 x 42 mm)
	Naljepnica za ormarić	 (18 x 111 mm)
Adresa/ID	Naljepnica za adresu	 (18 x 70 mm)
	Ozn. ime 1	 (18 x 72 mm)
	Ozn. ime 2	 (18 x 72 mm)


Kategorija	Vrijednost	Pojednosti
Medij	Naljepnica za SD karticu	 (12 x 25 mm)
	USB flash memorija	 (9 x 25 mm)
	Hrbat CD okv. 1	 (6 x 113 mm)
	Hrbat CD okv. 2	 (3,5 x 113 mm)
Etiketir. kabela	Zastavica 1	 (12 x 90 mm)
	Zastavica 2	 (12 x 90 mm)
	Izol. traka	 (18 x 39 mm)
	Maska (VRT)	 (12 x 70 mm)

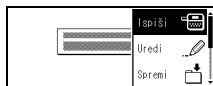
■ Upotreba izgleda bloka

Jednostavno odaberite izgled iz izgleda bloka, unesite tekst i po želji primijenite oblikovanje.




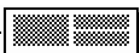








() → /▶ [Automatski oblik] → (OK) ili () → ▲/▼ [Izgledi bloka] → (OK) ili () → ▲/▼ Odaberite širinu trake → (OK) ili () → ▲/▼ Odaberite izgled bloka → (OK) ili () → Unesite tekst → (OK) ili () → Ponovite za svako tekstno polje → (OK) ili () kako bi se prikazao izbornik ispisa → ▲/▼ [Ispiši] → (OK) ili () → ▲/▼ Odaberite broj naljepnica za ispisivanje → () , (OK) ili () .





NAPOMENA

- Na zaslonu izbornika za ispisivanje:
 - Odaberite [Uredi] kako biste promijenili tekstne podatke ili postavu crtičnoga koda.
 - Odaberite [Spremi] kako biste pohranili naljepnicu u memoriju datoteke.
Za memoriju datoteke pogledajte „UPOTREBA MEMORIJE DATOTEKE” na stranici 38.
 - Odaberite [Izbornik] kako biste promijenili postavke fonta, poravnanja ili okvira.
 - Odaberite [Pregled] kako biste pregledali naljepnicu prije ispisivanja.
 - Odaberite [Opcije ispisa] kako biste podesili postavke ispisa.
Za pojedinosti pogledajte „Numeričko ispisivanje” na stranici 33 ili „Zrcalno ispisivanje” na stranici 33.
- Ako širina trenutačne kasete s trakom ne odgovara postavljenoj širini odabranog izgleda, prikazat će se poruka o pogrešci kada pokušate ispisati naljepnicu. Pritisnite () ili bilo koju drugu tipku kako biste uklonili poruku o pogrešci, zatim umetnite kasetu s trakom ispravne širine.



Izgledi bloka

Značajka	Vrijednost	Pojedinosti
18mm	2redA	 12 pt 24 pt
	2redB	 24 pt 12 pt
	3red	 9 pt 9 pt 24 pt
	1+2redA	42 pt...  18 pt 18 pt
	1+2redB	42 pt...  12 pt 24 pt
	1+3red	42 pt...  12 pt
	1+4red	42 pt...  9 pt
	1+5red	42 pt...  9 pt
12mm	2redA	 9 pt 12 pt
	2redB	 12 pt 9 pt
	3red	 6 pt 6 pt 12 pt
	1+2red	24 pt...  12 pt 12 pt







Značajka	Vrijednost	Pojedinosti
9mm	2redA	 6pt 12pt
	2redB	 12pt 6pt
	1+2red	18pt...  9pt 9pt
6mm	1+2red	12pt...  6pt 6pt

Izrada naljepnice s crtičnim kodom


NAPOMENA

- Uređaj P-touch nije isključivo namijenjen za izradu naljepnica s crtičnim kodom. Uvijek provjerite može li čitač crtičnoga koda očitati naljepnice s crtičnim kodom.
- Kako biste postigli najbolje rezultate, naljepnice s crtičnim kodom ispisujte crnom tintom na bijeloj traci. Pojedini čitači crtičnoga koda možda neće moći očitati naljepnice s crtičnim kodom koje su izrađene trakom ili tintom u boji.
- Upotrebljavajte postavku [Velika] za [Šir.] kad god je moguće. Pojedini čitači crtičnoga koda možda neće moći očitati naljepnice s crtičnim kodom koje su izrađene postavkom [Mala].
- Neprekidno ispisivanje velikog broja naljepnica s crtičnim kodovima može pregrijati ispisnu glavu, što bi moglo utjecati na kvalitetu ispisivanja.

■ Postavljanje parametara crtičnoga koda i unošenje podataka crtičnoga koda

() + () → ▲/▼ Odaberite značajku → ◀/▶ Odaberite vrijednost za značajku → (OK) ili () → Utipkajte podatke crtičnoga koda → (#*) → ▲/▼ Odaberite znak → (OK) ili () → (OK) ili ().

NAPOMENA

Simboli su dostupni samo za protokole CODE39, CODE128, CODABAR ili GS1-128. Kada se ne upotrebljavaju simboli, nakon što utipkate podatke crtičnoga koda, pritisnite (OK) ili () kako biste crtični kod unijeli u naljepnicu.

Postavke crtičnoga koda

Značajka	Vrijednost
Protokol	CODE39 , CODE128, EAN-8, EAN-13, GS1-128 (UCC/EAN-128), UPC-A, UPC-E, I-2/5 (ITF), CODABAR
Šir.	Mala
	Velika
Ispod# (znakovi ispisani ispod crtičnog koda)	Uklj.
	Isklj.
Prov.znam. (ispitna znamenka)	Isklj.
	Uklj. (dostupno samo za protokole CODE39, I-2/5 i CODABAR)

Popis posebnih znakova

CODE39

Posebni znak
-
.
(RAZMAK)
\$
/
+
%




CODABAR

Posebni znak
-
\$
:
/
.
+

CODE128, GS1-128 (UCC/EAN-128)

Posebni znak			
(RAZMAK)	!	"	#
\$	%	&	'
()	*	+
,	-	.	/
:	;	<	=
>	?	@	[
\]	^	_
NUL	·	SOH	STX
ETX	EOT	ENQ	ACK
BEL	BS	HT	LF
VT	FF	CR	SO
SI	DLE	DC1	DC2
DC3	DC4	NAK	SYN
ETB	CAN	EM	SUB
ESC	{	FS	
GS	}	RS	~
US	DEL	FNC3	FNC2
FNC4	FNC1		

■ Uređivanje i brisanje crtičnoga koda

Za uređivanje parametara i podataka crtičnoga koda pokazivač postavite lijevo od oznake crtičnoga koda na zaslonu za unos podataka, zatim otvorite zaslon postave crtičnoga koda tako da pritisnete () i (). Za brisanje crtičnoga koda s naljepnice pokazivač postavite desno od oznake crtičnoga koda na zaslonu za unos podataka i pritisnite (.

ISPISIVANJE NALJEPNICA

Pregled naljepnica

Možete pregledati tekst prije ispisivanja.

(⊙).

Pritisnite ◀, ▶, ▲ ili ▼ kako biste pregled pomicali ulijevo, udesno, gore ili dolje.

Pritisnite (⊙) kako biste mijenjali uvećanje pregleda.

NAPOMENA

Kako biste pregled pomicali u lijevi, desni, gornji ili donji kut zaslona, pritisnite (⊕) i ◀, ▶, ▲ ili ▼.

Ispisivanje naljepnica

Da biste odrezali naljepnicu, pritisnite polugu rezača trake koja se nalazi u gornjem lijevom kutu uređaja.

NAPOMENA

- Da biste spriječili oštećenje trake, ne dodirujte polugu rezača dok se prikazuju poruke [Ispis...kopija] ili [Ulag. trake...Pričekajte].
- Ne povlačite naljepnicu koja izlazi kroz izlazni prorez za traku. U protivnom biste mogli prouzročiti da tintna vrpca iziđe s trakom pa se traka više ne bi mogla upotrebljavati.
- Nemojte blokirati izlazni prorez za traku tijekom ispisivanja ili ulaganja trake. U protivnom bi moglo doći do zastoja trake.

■ Ispisivanje jedne ili više kopija












(⊞) → ▲/▼ Promijenite broj kopija → (⊞), (OK) ili (←).

NAPOMENA

- Ako trebate samo jednu kopiju naljepnice, pritisnite (⊞), (OK) ili (←) bez odabiranja broja kopija.
- Broj kopija može se odrediti i pritiskom na numeričku tipku.

■ Numeričko ispisivanje










() + () → ▲/▼ [Numer.] → () ili () → ◀/▶ Odaberite početnu točku → () ili () → ◀/▶ Odaberite završnu točku → () ili () → ▲/▼ Odaberite broj naljepnica za ispisivanje → () , () ili () .

Kada postavljate broj, odaberite najveći broj koji želite ispisati.

■ Zrcalno ispisivanje






U opciji [Zrcalno] upotrebljavajte prozirnu traku tako da se naljepnice mogu pravilno pročitati sa suprotne strane kada se pričvrste na staklo, prozore ili druge prozirne površine.




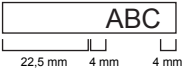
() + () → ▲/▼ [Zrcalno] → () ili () → () , () ili () .

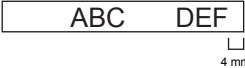
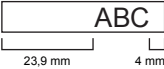
Postavljanje opcija za rezanje trake


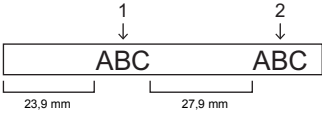
■ [Vel. marg.] / [Mala marg.] / [Niz] / [Bez rez.] / [Poseb. trak]

() → ▲/▼ [Opcija rezanja] → () ili () → ▲/▼ [Vel. marg. / Mala marg. / Niz / Bez rez. / Poseb. trak] → () ili () kako bi se primijenile postavke.

Opcije rezanja trake

Postavka	Opis	Primjer
Vel. marg.	Ispisuje se svaka naljepnica s marginom od 23,9 mm na svakom kraju.	
Mala marg.	Prvo se ispisuje margina od 22,5 mm, zatim svaka naljepnica s marginom od 4 mm prije i poslije teksta.	

Postavka	Opis	Primjer
Niz	<ul style="list-style-type: none"> • Upotrebljavajte ovu postavku kada ispisujete nekoliko naljepnica s minimalnim marginama. • Prije upotrebe rezača uložite traku. U protivnom bi se mogao odrezati dio teksta. Ne pokušavajte povući traku jer biste mogli oštetiti kasetu s trakom. • Prvo se ispisuje margina od 22,5 mm, zatim svaka naljepnica s marginom od 4 mm prije i poslije teksta. 	 <p style="text-align: right;">4 mm</p>
Bez rez.	<ul style="list-style-type: none"> • Odaberite ovu postavku kada ispisujete više kopija naljepnice ili upotrebljavate tekstilne trake ili druge posebne trake koje se ne mogu odrezati rezačem trake na uređaju P-touch. • Prije upotrebe rezača uložite traku. U protivnom bi se mogao odrezati dio teksta. Ne pokušavajte povući traku jer biste mogli oštetiti kasetu s trakom. • Kod upotrebe posebnih traka, koje se ne mogu odrezati rezačem trake na uređaju P-touch, uklonite kasetu s trakom iz uređaja P-touch i škalicama odrežite traku. 	 <p style="text-align: center;">23,9 mm 4 mm</p>

Postavka	Opis	Primjer
Poseb. trak	<ul style="list-style-type: none"> • Odaberite ovu postavku kada upotrebljavate posebnu traku. • Kod upotrebe tekstilnih traka ili termoskupljajuće cijevi prije ispisivanja postavite [Poseb. trak] za [Opcija rezanja]. Nakon ispisivanja uklonite kasetu s trakom iz uređaja i škalicama odrežite traku. 	<ul style="list-style-type: none"> • Kada se odjednom ispisuje više kopija:  • Kada se naljepnica dvaput ispisuje:  <ol style="list-style-type: none"> 1. Prvi ispis 2. Drugi ispis

NAPOMENA

- Kada se opcija rezanja postavi na [Bez rez.] ili [Niz], uređaj se zaustavlja po sredini ispisnog područja nakon ispisivanja posljednje naljepnice. Kada se prikaže poruka [Uložiti?], pritisnite (OK) ili (↩) kako biste uložili traku. Pritisnite (Esc) za povratak na zaslon za unos teksta.
- Kada se opcija rezanja postavi na [Vel. marg.], [Mala marg.], [Niz], nakon ispisivanja pojaviti će se poruka [Izreži traku ili pritisni Enter za nastavak.] i uređaj P-touch prijeći će u način rada pauziranja rezanja. Pritiskom na polugu rezača trake možete odrezati traku na mjestu koje ste postavili u [Opcija rezanja].

Podešavanje duljine naljepnice

Kada se kasetu s trakom potroši, ispisana duljina možda neće biti potpuno točna.

U tom slučaju možete podesiti duljinu naljepnice.
































(⊙) → ◀/▶ [Postavke] → (OK) ili (↩) → ▲/▼ [Prilagodba] → (OK) ili (↩) → ▲/▼ [Dulj. naljep.] → (OK) ili (↩) → ◀/▶ [-5/+5] → (OK) ili (↩).

NAPOMENA

Podešavanje duljine naljepnice za jednu razinu povećava ukupnu duljinu naljepnice za oko 1 %.

Ispisivanje iz kolekcije naljepnica

■ Ispisivanje naljepnice iz kolekcije naljepnica koja je pohranjena na uređaju P-touch




() → /  [Kolekcija naljepnica] → () ili () → /  Odaberite kategoriju → () ili () → /  Odaberite naljepnicu → () ili () → /  [Jezik] → () ili () → /  [hrvatski / češki / danski / nizozemski / engleski (UK) / finski / francuski / njemački / mađarski / talijanski / norveški / poljski / portugalski / rumunjski / slovački / slovenski / španjolski (Španjolska) / švedski / turski] → () ili () → Provjerite sliku naljepnice → () → /  [Ispiši] → () ili () → /  Odaberite broj kopija → () , () ili () .

NAPOMENA

Za kolekciju naljepnica mogu se upotrebljavati samo trake od 12 mm ili 18 mm.

Popis kolekcija naljepnica

Kategorija	Naljepnica
Datoteke	    
Uredsko znak.	 Samo za internu uporabu 🔑 Isključite 📱 mobitele  

Kategorija	Naljepnica
Komunikacija	
Pažnja	
Maloprodaja	

* Naljepnice su samo u ilustrativnu svrhu.

■ Preuzimanje nove kategorije s kolekcijom naljepnica

P-touch Update Software omogućuje preuzimanje dodatnih kategorija s kolekcijom naljepnica na uređaj P-touch.

Za preuzimanje novih kategorija s kolekcijom naljepnica posjetite Brother Solutions Center na: <http://support.brother.com>

UPOTREBA MEMORIJE DATOTEKE







Pohrana datoteka s naljepnicama

Možete pohraniti do 50 naljepnica i poslije ih upotrijebiti za ispisivanje. Možete pohraniti do 280 znakova po datoteci. Pohranjene naljepnice ujedno možete uređivati i preko njih pohranjivati nove naljepnice.

Utiskajte tekst i oblikujte naljepnicu → () → ▲/▼ Odaberite datoteku → (OK) ili ().

Ispisivanje, otvaranje ili brisanje pohranjene naljepnice

■ [Ispiši]

() → ◀/▶ [Datoteka] → (OK) ili () → ▲/▼ Odaberite datoteku → (OK) ili () → ▲/▼ [Ispiši] → (OK) ili () → ▲/▼ Odaberite broj kopija → (), (OK) ili ().



NAPOMENA

Za ispisivanje pohranjene naljepnice sa zaslona za odabir datoteke odaberite naljepnicu pomoću ▲ ili ▼, zatim pritisnite ().

■ [Otvori]

() → ◀/▶ [Datoteka] → (OK) ili () → ▲/▼ Odaberite datoteku → (OK) ili () → ▲/▼ [Otvori] → (OK) ili ().


NAPOMENA

Ako se pojavi poruka [Odbaciti promjene i otvoriti pohranjenu naljepnicu?], unijeli ste tekst na zaslon za unos teksta. Pritisnite (OK) ili () za brisanje unesenoga teksta i otvaranje pohranjene naljepnice. Pritisnite () za otkazivanje otvaranja pohranjene naljepnice i povratak na prethodni zaslon.

■ [Izbriši]

() → ◀/▶ [Datoteka] → (OK) ili () → ▲/▼ Odaberite datoteku → (OK) ili () → ▲/▼ [Izbriši] → (OK) ili () → Pojavljuje se poruka → (OK) ili ().

NAPOMENA

















Za brisanje pohranjene naljepnice sa zaslona za odabir datoteke odaberite naljepnicu pomoću ▲ ili ▼, zatim pritisnite ().

RESETIRANJE I ODRŽAVANJE UREĐAJA P-TOUCH

Resetiranje uređaja P-touch

Ako biste željeli izbrisati sve pohranjene datoteke s naljepnicama ili u slučaju da uređaj P-touch pravilno ne radi, možete resetirati internu memoriju uređaja P-touch.

■ Resetiranje podataka polaznom tipkom

() → /  [Postavke] → () ili () → /  [Resetiraj] → () ili () →  → /  Odaberite način resetiranja → () ili () → Pojavljuje se poruka potvrde → () ili ()

NAPOMENA

Kada odaberete [Resetiraj sve postavke] ili [Tvorničke postavke] za način resetiranja, od vas će se na kraju postupka resetiranja zatražiti da postavite zadani jezik.

Vrijednost	Pojedinosti
Resetiraj sve postavke	Preuzete naljepnice NEĆE se izbrisati. Sadržaj memorije datoteke također se NEĆE izbrisati. Ostali podatci i sve postavke resetirat će se na tvorničke postavke.
Izbriši sav sadržaj	Preuzete će se naljepnice izbrisati. Sadržaj memorije datoteke također će se izbrisati. Ostali podatci NEĆE se izbrisati, a postavke se NEĆE resetirati.
Tvorničke postavke	Sve naljepnice i prilagođene postavke resetirat će se na tvorničke postavke.

■ Resetiranje podataka na tvorničke postavke tipkovnicom uređaja P-touch

NAPOMENA

- Kada resetirate uređaj P-touch, izbrisat će se sav tekst, sve postavke oblikovanja i opcija te pohranjene datoteke s naljepnicama. Postavke jezika i jedinice također će se izbrisati.
- Na kraju postupka resetiranja od vas će se zatražiti da postavite zadani jezik. Za pojedinosti pogledajte „Postavljanje jezika i jedinice” na stranici 11.

Za resetiranje svih naljepnica i prilagođenih postavki:

Isključite uređaj P-touch. Pritisnite i držite pritisnute (↕) i (⊞).

Dok držite pritisnute (↕) i (⊞), jednom pritisnite (⏻), zatim pustite (↕) i (⊞).

NAPOMENA

Prije nego pustite ostale tipke, pustite (⏻).

Za resetiranje prilagođenih postavki:

(Preuzete kolekcije naljepnica i sadržaj memorije datoteke neće se resetirati.)

Isključite uređaj P-touch. Pritisnite i držite pritisnute (↕) i (R).

Dok držite pritisnute (↕) i (R), jednom pritisnite (⏻), zatim pustite (↕) i (R).

NAPOMENA

Prije nego pustite ostale tipke, pustite (⏻).

Održavanje

NAPOMENA

Prije čišćenja uređaja P-touch uvijek uklonite baterije i iskopčajte AC adapter.

■ Čišćenje jedinice

Mekanom, suhom krpom očistite prljavštinu i mrlje s glavne jedinice. Kako biste uklonili tvrdokornije mrlje, upotrijebite krpu koju ste malo navlažili.

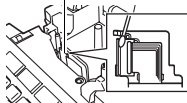
NAPOMENA

Ne upotrebljavajte razrjeđivač, benzen, alkohol ili druga organska otapala. Ova bi sredstva mogla deformirati kućište ili oštetiti vanjski dio uređaja P-touch.

■ Čišćenje ispisne glave

Crte ili znakovi loše kvalitete na ispisanim naljepnicama općenito ukazuju da je ispisna glava prljava. Ispisnu glavu čistite pamučnim štapićem ili opcijском kasetom za čišćenje ispisne glave (TZe-CL4).

Ispisna glava

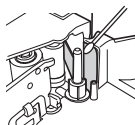


NAPOMENA

- Ispisnu glavu nemojte dodirivati rukama.
 - Pogledajte upute koje ste dobili s kasetom za čišćenje ispisne glave da biste dobili smjernice kako je upotrebljavati.
-

■ Čišćenje rezača trake

Ljepilo trake može se nakon učestale upotrebe nakupiti na rubu oštrice rezača, a to bi moglo dovesti do toga da se traka zaglavi u rezaču.



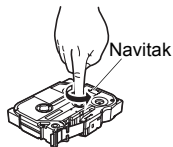
NAPOMENA

- Otprilike jednom godišnje obrišite oštricu rezača pamučnim štapićem malo namočenim u izopropilni alkohol.
 - Oštricu rezača nemojte dodirivati rukama.
-

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Što napraviti kada...

Problem	Rješenje
Zaslon se „zaključao” ili uređaj P-touch normalno ne reagira.	<ul style="list-style-type: none">• Pogledajte „Resetiranje uređaja P-touch” na stranici 39 i resetirajte internu memoriju na početne postavke. Ako resetiranje uređaja P-touch ne riješi problem, iskopčajte AC adapter i uklonite baterije na više od 10 minuta.
Zaslon je prazan nakon što ste uključili napajanje.	<ul style="list-style-type: none">• Provjerite jesu li baterije pravilno umetnute i je li AC adapter, koji je namijenjen isključivo za P-touch, pravilno spojen. Provjerite je li napunjena punjiva baterija.
Poruke na LCD-u prikazane su na stranom jeziku.	<ul style="list-style-type: none">• Pogledajte „Postavljanje jezika i jedinice” na stranici 11 kako biste odabrali željeni jezik.
Naljepnica se ne ispisuje nakon što ste pritisnuli tipku ispiši.	<ul style="list-style-type: none">• Provjerite je li tekst unesen, ima li kasetu s trakom dovoljno preostale trake i je li ispravno umetnuta.• Ako se traka savije, odrežite savijeni dio i provucite traku kroz izlazni prorez za traku.• Ako se traka zaglavila, uklonite kasetu s trakom, zatim izvucite i odrežite zaglavljenu traku. Prije ponovnog umetanja kasete s trakom provjerite prolazi li rub trake kroz vodilicu trake.
Naljepnica se pravilno ne ispisuje.	<ul style="list-style-type: none">• Uklonite kasetu s trakom, zatim je ponovno umetnite tako da je čvrstim pokretom ruke pritisnete dok se ne uglati na svoje mjesto.• Ako je ispisna glava prljava, očistite je pamučnim štapićem ili opcijskom kasetom za čišćenje ispisne glave (TZe-CL4).
Tintna vrpca odvojila se od tintnog valjka.	<ul style="list-style-type: none">• Ako je tintna vrpca puknula, zamijenite kasetu s trakom. Ako nije, ostavite traku neodrezanu i uklonite kasetu s trakom, zatim omotajte labavu tintnu vrpцу oko navitka na način prikazan na slici.
Uređaj P-touch prestao je s radom tijekom ispisivanja naljepnice.	<ul style="list-style-type: none">• Ako uočite prugastu traku, zamijenite kasetu s trakom jer je to pokazatelj da se traka potrošila.• Zamijenite sve baterije ili povežite AC adapter s uređajem P-touch.
Nema prethodno pohranjenih datoteka s naljepnicama.	<ul style="list-style-type: none">• Sve datoteke pohranjene u internu memoriju izbrisat će se ako su baterije slabe ili AC adapter odspojen duže od dvije minute.



Problem	Rješenje
Pojavljuje se zastoj trake koji se ne može ukloniti.	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Obratite se Brotherovoj službi za korisnike.</i>
Ne znam broj inačice programske opreme uređaja P-touch.	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Broj inačice i ostale informacije o programskoj opremi mogu se potvrditi tako da pritisnete sljedeće tipke:</i> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pritisnite (⊕). 2. Odaberite [Postavke] pomoću ◀ ili ▶, zatim pritisnite (OK) ili (←). 3. Odaberite [Informacije o inačici] pomoću ▲ ili ▼, zatim pritisnite (OK) ili (←).

Kada se na zaslonu pojavi poruka o pogrešci

Kada se na zaslonu pojavi poruka o pogrešci, pridržavajte se ispod navedenih uputa.

Poruka	Uzrok/rješenje
Provjerite broj unesenih znamenaka	Broj znamenaka koje su unesene u podatke crtičnog koda ne odgovara broju znamenaka postavljenom u parametrima crtičnog koda. Unesite točan broj znamenaka.
Kvar na rezaču!	Rezač trake bio je zatvoren kada ste pokušali ispisivati ili ulagati traku. Prije nego nastavite, isključite i ponovno uključite uređaj P-touch. Ako se traka zamrsila u rezaču, uklonite je.
Naljep. je preduga!	Naljepnica koja se treba ispisati s unesenim tekstom dulja je od jednog metra. Uredite tekst kako bi naljepnica bila kraća od jednog metra.
Tekst je predug!	Naljepnica koja se treba ispisati s unesenim tekstom dulja je od postavke duljine. Uredite tekst kako bi stao unutar postavljene duljine ili promijenite postavku duljine.
Nemog. upotr. XX!	Obratite se Brotherovoj službi za korisnike.

Specifikacije

Stavka	Specifikacija
Dimenzije	Oko 188 (Š) x 177 (D) x 72 (V) mm
Težina	Oko 740 g (bez baterija i kasete s trakom)
Izvor napajanja	Šest alkalnih baterija veličine AA (LR6), šest Ni-MH baterija veličine AA (HR6) ^{*1} , AC adapter (AD-E001)
Zaslon	320 točkica x 120 točkica
Visina ispisa	Maks. 15,8 mm (kod upotrebe trake od 18 mm) ^{*2}
Brzina ispisivanja	Maksimalno: oko 20 mm/s Stvarna brzina ispisivanja razlikuje se ovisno o uvjetima
Kaseta s trakom	Standardna kasete s TZe trakom (širine od 3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm, 18 mm)
Broj redaka	Traka od 18 mm: 1–5 redaka Traka od 12 mm: 1–3 retka Traka od 9 mm: 1–2 retka Traka od 6 mm: 1–2 retka Traka od 3,5 mm: 1 redak
Veličina memorijskog međuspremnika	Maksimalno 2800 znakova
Pohrana datoteka	Maksimalno 50 datoteka
Automatsko isključivanje napajanja	Baterija: 5 min. ^{*3} , AC adapter: 8 sati
Radna temperatura / vlažnost	10–35 °C / 20–80 % vlažnosti (bez kondenzacije) Maksimalna temperatura vlažnog termometra: 27 °C

*1 Za najnovije informacije o preporučenim baterijama posjetite nas na adresi <http://support.brother.com/>

*2 Stvarna veličina znakova može biti manja od maksimalne visine ispisa.

*3 Kada se upotrebljava samo uređaj P-touch. Kada je povezan s računalom, 1 sat.

Zahtjevi sustava

OS	Windows®	Windows Vista® / Windows® 7 / Windows® 8 / Windows® 8.1
	Macintosh	OS X v10.7.5/10.8.x/10.9.x
Tvrđi disk	Windows®	Diskovni prostor: 70 MB ili više
	Macintosh	Diskovni prostor: 500 MB ili više
Memorija	Windows®	Windows Vista®: 512 MB ili više Windows® 7: 1 GB ili više (32-bitni) ili 2 GB ili više (64-bitni) Windows® 8 / Windows® 8.1: 1 GB ili više (32-bitni) ili 2 GB ili više (64-bitni)
	Macintosh	OS X v10.7.5: 2 GB ili više OS X v10.8.x: 2 GB ili više OS X v10.9.x: 2 GB ili više
Monitor	Windows®	SVGA, high colour ili bolja grafička kartica
	Macintosh	256 boja ili više

Za najnoviji kompatibilni operativni sustav posjetite Brother Solutions Center (<http://support.brother.com>).

Kontaktne informacije

Kontaktne informacije mogu se razlikovati ovisno o državi.
Pogledajte mrežno mjesto na adresi <http://www.brother.eu/>

brother

LAF406001A

